



## Dawit Solomon Gebru

---

**Date of birth:** 14/04/1990 | **Nationality:** Ethiopian | **Gender:** Male |

**Phone number:** (+32) 0495442622 (Mobile) | **Email address:**

[davesolomon8@gmail.com](mailto:davesolomon8@gmail.com) | **Email address:** [dawitsolomon328@gmail.com](mailto:dawitsolomon328@gmail.com) | **Proz:**

<https://www.proz.com/profile/3537599> |

**Address:** Tervuursevest - 139/0102, 3rd fl, 3001, Leuven, Belgium (Home)

### ● ABOUT ME

---

Professional translator, Interpreter and Tour guide

### ● WORK EXPERIENCE

---

28/08/2016 – CURRENT Addis Ababa, Ethiopia

#### **FREELANCE TRANSLATOR, INTERPRETER TIGRINYA AND AMHARIC**

---

- Translation
- Immigration legal, medical, research, marketing and technology
- Subtitling (Short videos, documentaries, movie episodes)
- Localization
- Transcription
- Revision/Proofreading
- Content Writing

**Business or Sector** Professional, scientific and technical activities | **Department** Translation and Interpreting |

**Address** +251-46-180-1543, 138, Addis Ababa, Ethiopia | **Email** [Dawit.solomon@wsu.edu.et](mailto:Dawit.solomon@wsu.edu.et) |

**Website** [www.wsu.edu.et](http://www.wsu.edu.et)

14/02/2016 – CURRENT Addis Ababa, Ethiopia

#### **REMOTE INTERPRETER REMOTE TIGRINYA AND AMHARIC INTERPRETER**

---

- Education
- Legal
- Social services
- Non-profits
- Law enforcement
- Business

09/03/2018 – CURRENT Addis Ababa, Ethiopia

#### **RESEARCHER (CUSTOMER SERVICE RESEARCHER) – 60 DECIBELS**

---

Translating and localizing research handbooks and questionnaires (English >Tigrinya, English >Amharic)  
Translating interviews and questionnaires to English (Tigrinya > English, Amharic > English )  
Phone and online surveys in Tigrigna and Amharic with diverse customers (university students, fresh graduates, women in business, farmers, unemployed youth, government officials)  
Worked with different international and local organizations working in Ethiopia: UNICEF, World Bank.

Wolaita Sodo, Ethiopia

#### **LECTURER WOLAITA SODO UNIVERSITY**

---

- Teach Tourism and Hotel, social research, and social anthropology courses to undergraduate students
- Design research proposals, conduct research in areas prioritized by the university and publish findings in professional journals.

- Developing and revising curriculum, Administering a department, chairing meetings, and advising students.

## ● EDUCATION AND TRAINING

---

15/09/2015 – 24/08/2016 Wolaita Sodo, Ethiopia

**COC-CERTIFICATE: TRANSLATION & INTERPRETING WOLAITA SODO UNIVERSITY** Wolaita Sodo University

---

30 ECTS courses on:

- Translation
- Interpretation
- Tour guiding
- English <> Tigrinya; English <> Amharic language pairs

**Address** +251 465515249, 138, Wolaita Sodo, Ethiopia | **Website** [www.wsu.edu.et](http://www.wsu.edu.et) |

**Field of study** Social sciences, journalism and information | **Final grade** 3.62 | **Level in EQF** EQF level 5 |

**National classification** Diploma | **Type of credits** ECTS | **Number of credits** 183

23/09/2017 – 19/07/2019 Mekelle, Ethiopia

**MASTERS OF ART** Mekelle University

---

Destination development, Tourism Marketing, sustainable Tourism Management, Tourism Development and Policy Planning, Theories and Planning of Urban Planning

**Address** +251 34 441 0964, 231, Mekelle, Ethiopia | **Website** [www.mu.edu.et](http://www.mu.edu.et) |

**Field of study** Business, administration and law | **Final grade** 3.82 | **Thesis** Very Good (B+)

04/02/2022 – 11/10/2022 Wolaita Sodo, Ethiopia

**HIGHER DIPLOMA LICENSE AS CERTIFIED PROFESSIONAL TEACHER EDUCATOR** Wolaita Sodo University

---

**Address** +251 34 441 0964, 138, Wolaita Sodo, Ethiopia | **Website** [www.wsu.edu.et](http://www.wsu.edu.et) | **Field of study** Education |

**Final grade** 3.8

## ● LANGUAGE SKILLS

---

Mother tongue(s): **AMHARIC** | **TIGRINYA**

Other language(s):

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken production	Spoken interaction	
<b>ENGLISH</b>	C2	C2	C2	C2	C2
<b>TIGRINYA</b>	C2	C2	C2	C2	C1
<b>OROMIFFA</b>	C2	C2	C2	C2	C2

*Levels: A1 and A2: Basic user; B1 and B2: Independent user; C1 and C2: Proficient user*

## ● DIGITAL SKILLS

---

Digital Skills: Digital Marketing | LQA (language quality assurance): | Translation | Localization | CAT Tools